

法令外国語訳推進のための基盤整備に関する関係省庁連絡会議

第 1 回会合における内閣官房副長官補発言要旨

- 1 法令の外国語訳は、今後継続的に実施していかなければならない課題であり、当会議では 1 年間を目途に基盤整備について取りまとめを行うが、各府省においても、どのようにすれば効果的・効率的に翻訳の推進を図れるかについて、積極的な姿勢で検討していただきたい。
- 2 この点に関しては、成果物ともいえる標準対訳辞書や翻訳法令の提供の在り方、民間の訳の取扱いを含む官と民との関係、翻訳作業の実施方法など、検討すべき点が多く、例えば、語学能力の高い O B の活用等も検討する必要があると思われる。
- 3 限られた予算・人員の中で国際的に恥ずかしくない成果を示す必要があるので、各府省に格別の御努力・御協力をお願いしたい。